

Maďarsko-Budapešť: Bytová výstavba
OJ S 132/2018 12/07/2018
Oznámení o výsledku zadávacího řízení
Stavební práce

Právní základ:
směrnice 2014/24/EU

Oddíl I: Veřejný zadavatel**I.1. Název a adresa**

Úřední název: Újpesti Torna Egylet
Národní identifikační číslo: AK19983
Poštovní adresa: Megyeri út 13.
Obec: Budapest
Kód NUTS: HU110 Budapest
PSČ: 1044
Země: Maďarsko
Kontaktní osoba: Móczár Anita
E-mail: moczar.anita@gmail.com
Tel.: +36 705446126
Fax: +36 12721272
Internetové adresy:
Hlavní adresa: <http://www.ute.hu>
Adresa profilu zadavatele: <http://www.ute.hu>

I.4. Druh veřejného zadavatele

Jiný druh: Sport Egyesület

I.5. Hlavní předmět činnosti

Jiné činnosti: Sport

Oddíl II: Předmět**II.1. Rozsah veřejné zakázky****II.1.1. Název**

Újpesti Torna Egylet Megyeri úti sporttelepén meglévő központi, boks-birkózó és kazánház épületeinek bővítése, átalakítása, korszerűsítése és épületenergetikai felújítása

II.1.2. Hlavní kód CPV

45210000 Bytová výstavba - IA14

II.1.3. Druh zakázky

Stavební práce

II.1.4. Stručný popis

Újpesti Torna Egylet Megyeri úti sporttelepén meglévő központi, boks-birkózó és kazánház épületeinek bővítése, átalakítása, korszerűsítése és épületenergetikai felújítása

II.1.6.

Informace o částech

Zakázka je rozdělena na části: ano

II.1.7. Konečná hodnota veřejné zakázky

Hodnota bez DPH: 1 223 110 290,00 HUF

II.2. Popis

II.2.1. Název

UTE központi épületének bővítése, átalakítása, korszerűsítése és épületenergetikai felújítása
Část č.: 1

II.2.2. Dodatečný(-é) kód(-y) CPV

45000000 Stavební práce - IA14, 45210000 Bytová výstavba - IA14, 45212200 Stavební úpravy sportovních zařízení - IA14, 45212290 Opravy a údržba sportovních zařízení - IA14

II.2.3. Místo plnění

Kód NUTS: HU11 Budapest

Kód NUTS: HU12 Pest

Hlavní místo dodání nebo plnění: 1044 Budapest, Megyeri út 13.

II.2.4. Popis zakázky

Az Újpesti Torna Egylet megyeri úton található központi épülete egy komplex vegyes rendeltetésű épület, alapterülete 2221,7 m², melyben jelenleg a pincszinten öltözők és közösségi terek, a földszinten a bejárat és a recepció, valamint vizesblokkok, az 1. emeleten öltöző egységek, a 2. emeleten az irodák, az elnöki szoba, titkárság valamint a relikvia terem helyezkedik el. A beruházás keretein belül megvalósul a meglévő épület teljes belső felújítása, építész, épületgépész és épületvillamos vonatkozásban. Továbbá energetikai korszerűsítése, amely magába foglalja az összes nyílászáró cseréjét, az épület külső utólagos homlokzat hőszigetelését, új kazánhelyiség kialakítását, a belső fűtési rendszer cseréjét, valamint a 2. emelet teljes értékű használati szintté való átalakítása, a jelenleg lapostetős rész egy szinttel történő beépítése, iroda funkcióval. A tervezett irodabővítés nettó alapterülete ~ 250 m². A tervezési program szerint az épületben kialakításra kerül 17 db öltöző, 16 db iroda valamint kiszolgáló helyiségek.

II.2.5. Kritéria pro zadání zakázky

Kritérium kvality - Název: Jótállási idő (hónap) - min. 24 hónap - max. 48 hónap / Váha: 30

Kritérium kvality - Název: Előteljesítés vállalása (naptári nap) / Váha: 10

Cena - Váha: 60

II.2.11. Informace o opcích

Opce: ne

II.2.13. Informace o financování z prostředků Evropské unie

Zakázka se vztahuje k projektu a/nebo programu financovanému z prostředků Evropské unie:
ne

II.2.14. Další informace

II.2. Popis

II.2.1. Název

UTE boks-birkózó épületének bővítése, átalakítása, korszerűsítése és épületenergetikai felújítása

II.2.2. Dodatečný(-é) kód(-y) CPV

45000000 Stavební práce - IA14, 45210000 Bytová výstavba - IA14, 45212200 Stavební úpravy sportovních zařízení - IA14, 45212290 Opravy a údržba sportovních zařízení - IA14

II.2.3. Místo plnění

Kód NUTS: HU11 Budapest

Kód NUTS: HU12 Pest

Hlavní místo dodání nebo plnění: 1044 Budapest, Megyeri út 13.

II.2.4. Popis zakázky

Az Újpesti Torna Egylet megyeri úton található boks-birkózó épülete egy 2 szintes épület, melynek alapterülete 1278 m², melyben jelenleg a földszinten öltözők és közösségi terek, valamint vizesblokkok, az 1. emeleten öltöző egységek, pihenőszobák helyezkednek el. A beruházás keretein belül megvalósul a meglévő épület teljes belső felújítása, építész, épületgépész és épületvillamos vonatkozásban. Továbbá energetikai korszerűsítése, amely magába foglalja az összes nyílászáró cseréjét, az épület külső utólagos homlokzat hőszigetelését, új kazánhelyiség kialakítását, a belső fűtési rendszer cseréjét, valamint a meglévő épület plusz egy emelet szinttel történő bővítését. A tervezett emeletráépítés nettó alapterülete ~ 300 m². A tervezési program szerint az épületben kialakításra kerül 8 db öltöző, 9 db pihenő szoba. 1 közel 28 m²-es közösségi tér, egy közel 36,5 m²-es erősítő terem, 2 db iroda- és raktárhelyiség, valamint kiszolgáló helyiségek.

II.2.5. Kritéria pro zadání zakázky

Kritérium kvality - Název: Jótállási idő (hónap) - min. 24 hónap - max. 48 hónap / Váha: 30

Kritérium kvality - Název: Előteljesítés vállalása (naptári nap) / Váha: 10

Cena - Váha: 60

II.2.11. Informace o opcích

Opce: ne

II.2.13. Informace o financování z prostředků Evropské unie

Zakázka se vztahuje k projektu a/nebo programu financovanému z prostředků Evropské unie: ne

II.2.14. Další informace

II.2. Popis

II.2.1. Název

UTE kazánház épületének átalakítása, korszerűsítése és épületenergetikai felújítása

Část č.: 3

II.2.2. Dodatečný(-é) kód(-y) CPV

45000000 Stavební práce - IA14, 45210000 Bytová výstavba - IA14, 45212200 Stavební úpravy sportovních zařízení - IA14, 45212290 Opravy a údržba sportovních zařízení - IA14

II.2.3. Místo plnění

Kód NUTS: HU11 Budapest

Kód NUTS: HU12 Pest

Hlavní místo dodání nebo plnění: 1044 Budapest, Megyeri út 13.

II.2.4. Popis zakázky

Az Újpesti Torna Egylet megyeri úton található kazánház épülete jelenleg az egyes épületegyütteseket és épületrészeket látja el használati melegvíz készítéséhez és fűtéséhez gőzzel. Az épület pince, földszint és részben galéria szintes épület, melynek alapterülete megközelítőleg 100 m². Az épületben a technológiának megfelelő gépalapok, illetve berendezések vannak melyek a beruházás keretén belül elbontásra kerülnek. Az átalakítást és az energetikai korszerűsítést követően kialakításra kerül egy egyterű műhely rész, 2 db öltöző vizesblokkokkal és 2 db raktárhelyiség, valamint megtörténik az épület utólagos külső homlokzat hőszigetelése és lapostető szigetelése.

II.2.5. Kritéria pro zadání zakázky

Kritérium kvality - Název: Jótállási idő (hónap) - min. 24 hónap - max. 48 hónap / Váha: 30

Cena - Váha: 70

II.2.11. Informace o opcích

Opce: ne

II.2.13. Informace o financování z prostředků Evropské unie

Zakázka se vztahuje k projektu a/nebo programu financovanému z prostředků Evropské unie: ne

II.2.14. Další informace

Oddíl IV: Řízení

IV.1. Popis

IV.1.1. Druh řízení

Otevřené řízení

IV.1.3. Informace o rámcové smlouvě nebo dynamickém nákupním systému

IV.1.8. Informace o Dohodě o veřejných zakázkách (GPA)

Na zakázku se vztahuje Dohoda o veřejných zakázkách: ne

IV.2. Administrativní informace

IV.2.1. Předchozí zveřejnění týkající se tohoto řízení

Číslo oznámení v Úř. věst. řady S: [2018/S 047-102410](#)

IV.2.8. Informace o ukončení dynamického nákupního systému

IV.2.9. Informace o ukončení výzvy k účasti v soutěži oznámené prostřednictvím předběžného oznámení

Oddíl V: Zadání zakázky

Zakázka č.: 1

Část č.: 1

Název:

UTE központi épületének bővítése, átalakítása, korszerűsítése és épületenergetikai felújítása

Zakázka/část je zadaná: ano

V.2. Zadání zakázky

V.2.1. Datum uzavření smlouvy

07/06/2018

V.2.2. Informace o nabídkách

Počet obdržených nabídek: 5

Počet nabídek obdržených od malých a středních podniků: 5

Počet nabídek obdržených od uchazečů z dalších členských států EU: 0

Počet nabídek obdržených od uchazečů ze států, které nejsou členy EU: 0

Počet nabídek obdržených elektronickou cestou: 0

Zakázka byla zadána skupině hospodářských subjektů: ne

V.2.3. Název a adresa dodavatele, kterému byla zakázka zadána

Úřední název: Laterex Építő Zrt.

Poštovní adresa: Hídépítő u. 1–12.

Obec: Budapest

Kód NUTS: HU11 Budapest

PSC: 1095

Země: Maďarsko

E-mail: vallalkozas@laterex.hu

Tel.: +36 13470010

Fax: +36 13470011

Internetová adresa: <http://www.laterex.hu>

Dodavatelem je malý či střední podnik: ano

V.2.4. Údaje o hodnotě zakázky/části

Předpokládaná celková hodnota zakázky/části: 652 402 936,00 HUF

Konečná hodnota zakázky/položky: 640 564 585,00 HUF

V.2.5. Informace o subdodávkách

Je pravděpodobné, že zakázka bude provedena subdodavatelsky Krátký popis části zakázky, která bude provedena subdodavatelsky:

I. rész vonatkozásában: építőmesteri munkák részfeladatai, szakipari munkák részfeladatai, épületgépészeti munkák részfeladatai, elektromos munkák részfeladatai

III. rész vonatkozásában: Lakatosszerkezet, épületvillamosság, épületgépészet, tető, bádogozás, szigetelés, belső nyílászárók, külső nyílászárók, hideg burkolás, felületképzés.

Oddíl V: Zadání zakázky

Zakázka č.: 1

Část č.: 2

Název:

UTE boks-birkózó épületének bővítése, átalakítása, korszerűsítése és épületenergetikai felújítása

Zakázka/část je zadána: ano

V.2. Zadání zakázky

V.2.1.

Datum uzavření smlouvy

07/06/2018

V.2.2. Informace o nabídkách

Počet obdržených nabídek: 5

Počet nabídek obdržených od malých a středních podniků: 5

Počet nabídek obdržených od uchazečů z dalších členských států EU: 0

Počet nabídek obdržených od uchazečů ze států, které nejsou členy EU: 0

Počet nabídek obdržených elektronickou cestou: 0

Zakázka byla zadána skupině hospodářských subjektů: ne

V.2.3. Název a adresa dodavatele, kterému byla zakázka zadána

Úřední název: Laterex Építő Zrt.

Poštovní adresa: Hídépítő u. 1–12.

Obec: Budapest

Kód NUTS: HU11 Budapest

PSC: 1095

Země: Maďarsko

E-mail: vallalkozas@laterex.hu

Tel.: +36 13470010

Fax: +36 13470011

Internetová adresa: <http://www.laterex.hu>

Dodavatelem je malý či střední podnik: ano

V.2.4. Údaje o hodnotě zakázky/části

Předpokládaná celková hodnota zakázky/části: 414 555 144,00 HUF

Konečná hodnota zakázky/položky: 521 161 391,00 HUF

V.2.5. Informace o subdodávkách

Je pravděpodobné, že zakázka bude provedena subdodavatelsky Krátký popis části zakázky, která bude provedena subdodavatelsky:

I. rész vonatkozásában: építőmesteri munkák részfeladatai, szakipari munkák részfeladatai, épületgépészeti munkák részfeladatai, elektromos munkák részfeladatai.

Oddíl V: Zadání zakázky

Zakázka č.: 1

Část č.: 3

Název:

UTE kazánház épületének, átalakítása, korszerűsítése és épületenergetikai felújítása

Zakázka/část je zadána: ano

V.2. Zadání zakázky**V.2.1. Datum uzavření smlouvy**

07/06/2018

V.2.2. Informace o nabídkách

Počet obdržených nabídek: 6

Počet nabídek obdržených od malých a středních podniků: 6

Počet nabídek obdržených od uchazečů z dalších členských států EU: 0
Počet nabídek obdržených od uchazečů ze států, které nejsou členy EU: 0
Počet nabídek obdržených elektronickou cestou: 0
Zakázka byla zadána skupině hospodářských subjektů: ne

V.2.3. Název a adresa dodavatele, kterému byla zakázka zadána

Úřední název: Angol Invest Kft.
Poštovní adresa: Pannonhalmi út 39.
Obec: Budapest
Kód NUTS: HU11 Budapest
PSČ: 1118
Země: Maďarsko
E-mail: info@angolinvest.hu
Tel.: +36 12264735
Fax: +36 12264735
Internetová adresa: <http://www.angolinvest.hu>
Dodavatelem je malý či střední podnik: ano

V.2.4. Údaje o hodnotě zakázky/části

Předpokládaná celková hodnota zakázky/části: 58 784 342,00 HUF
Konečná hodnota zakázky/položky: 61 384 314,00 HUF

V.2.5. Informace o subdodávkách

Je pravděpodobné, že zakázka bude provedena subdodavatelsky Krátký popis části zakázky, která bude provedena subdodavatelsky:

III. rész vonatkozásában: Lakatosszerkezet, épületvillamosság, épületgépészet, tető, bádogozás, szigetelés, belső nyílászárók, külső nyílászárók, hideg burkolás, felületképzés.

Oddíl VI: Doplňující informace

VI.3. Další informace

Az I. rész vonatkozásában a nyertes ajánlattevő neve, címe, adószáma:

Laterex Építő Zrt.
1095 Budapest, Hídépítő u. 1–12.
25098367-2-43

A II. rész vonatkozásában a nyertes ajánlattevő neve, címe, adószáma:

Laterex Építő Zrt.
1095 Budapest, Hídépítő u. 1–12.
25098367-2-43

A III. rész vonatkozásában a nyertes ajánlattevő neve, címe, adószáma:

Angol Invest Kft.
1114 Budapest, Bartók Béla út 15/b.
13694234-2-43

VI.4. Přezkumná řízení

VI.4.1. Orgán příslušný k přezkumu

Úřední název: Közbeszerzési Döntőbizottság
Poštovní adresa: Riadó utca 5.
Obec: Budapest
PSČ: 1026
Země: Maďarsko

E-mail: dontobizottsag@kt.hu

Tel.: +36 18828592

Fax: +36 18828592

VI.4.3. Prezkumné řízení

Přesné informace o lhůtách pro přezkumná řízení:

A jogorvoslati kérelmek benyújtására vonatkozó határidők vonatkozásában a Kbt. 148. §-ában foglaltak az irányadók.

VI.5. Datum odeslání tohoto oznámení

10/07/2018